



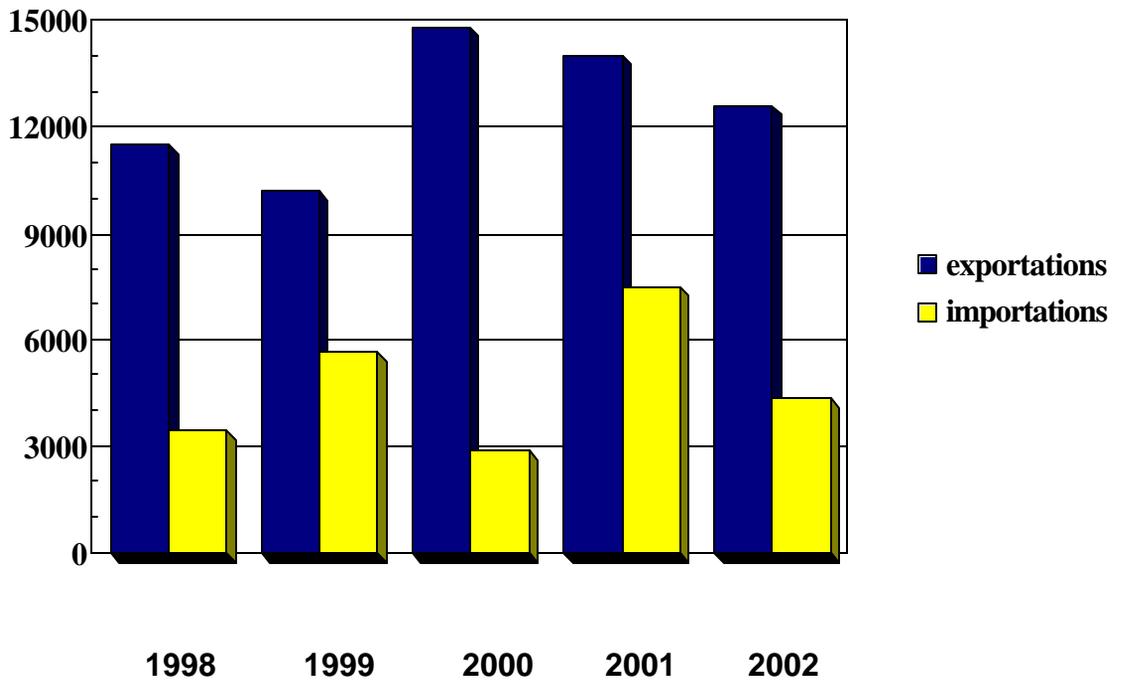
Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

avril 2002

exportations : **3367** GW.h

importations : **1458** GW.h



avril
(totaux-annuels)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 1

Exportations et importations d'électricité

Sommaire : Canada

AVRIL 2002

page 1
02/06/04

type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
	avr02	janv02 - avr02	avr02	janv02 - avr02	avr02	d12m
exportations d'électricité						
garantie	673 746	2 672 331	51 135 162	190 253 013	58.16	57.30
interruptible	2 692 772	9 983 374	88 081 537	366 167 199	31.00	63.14
non	- 159 907	- 818 643	0	0	0.00	0.00
service	75 408	89 015	0	0	0.00	0.07
total exportations	3 282 019	11 926 077	139 216 699	556 420 211	37.38	64.18
total ventes - garanties et interruptibles	3 366 518	12 655 705	139 216 699	556 420 211	36.44	61.67
importations d'électricité						
non	- 136 534	683 171	0	0	0.00	0.00
achat	1 457 878	4 354 179	32 444 543	127 121 146	22.25	61.63
service	71 444	91 756	0	14 227	0.00	0.62
total importations	1 392 789	5 129 106	32 444 543	127 135 374	23.29	60.52
excédents des exportations sur les importations	1 889 230	6 796 971	106 772 156	429 284 837		
nombre de licences d'exportations:	12					
nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation:	138					
	150					

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

*Pour plus de renseignements, contactez:
Dave Walker,
Agent de recherche,
Direction des produits énergétiques
Office national de l'énergie
(403) 299 - 3171*



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			avr02	janv02 - avr02	avr02	janv02 - avr02	avr02	d12m
Alberta								
Enmax Marketing	permis 169	i	24 645	164 043	899 948	6 226 445	36.52	44.58
IDACORP Ener LP	permis 164	i	200	1 645	3 547	42 759	17.74	25.99
TransAlta Ener.	permis 168	g	3 222	6 622	132 626	269 634	41.16	63.92
TransCanada	permis 78	i	0	365	0	9 991	0.00	183.11
sous-total export. gar. et int.: Alberta			28 067	172 675	1 036 121	6 548 830	36.92	51.56
Colombie-Britannique								
Aquila Canada	permis 114	i	0	17	0	491	0.00	150.99
BC Hydro	permis 105	g	125	471	16 301	30 126	130.87	68.83
	permis 127	n	- 350 740	-1 438 386	0	0	0.00	0.00
		s	71 444	71 444	0	0	0.00	0.00
	permis 192	n	82 893	222 337	0	0	0.00	0.00
Powerex Corp.	permis 118	n	15 729	147 328	0	0	0.00	0.00
		s	0	491	0	0	0.00	0.00

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire (ou involontaire)

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			avr02	janv02 - avr02	avr02	janv02 - avr02	avr02	d12m
Teck Cominco	permis 132	g	50 660	209 176	2 024 846	7 584 786	39.97	36.26
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			450 004	1 706 414	16 294 552	58 992 047	36.21	156.77
Manitoba								
Hydro-Manitoba	licence 170	g	270 950	1 094 150	18 928 634	69 135 842	69.86	58.15
	permis 33	g	0	0	0	16 175	0.00	53.80
	permis 35	g	0	12	16 227	22 497	0.00	37.94
	permis 45	g	0	0	0	79 925	0.00	153.87
	permis 46	i	233 879	728 100	9 871 763	28 786 438	41.67	40.76
		n	0	- 307 481	0	0	0.00	0.00
	permis 68	g	15 841	55 986	684 074	2 590 014	43.18	42.05
	permis 128	g	521	2 655	27 361	131 017	52.49	54.83
	permis 144	g	17 580	72 175	1 420 582	5 786 241	80.81	65.89
	permis 155	g	20 700	79 617	1 472 330	5 923 974	71.13	57.48
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			559 471	2 032 695	32 420 970	112 472 124	57.72	52.67
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	permis 17	s	3 964	5 168	0	0	0.00	0.00
	permis 28	g	3	15	382	1 919	134.93	120.42
	permis 47	g	5 591	26 881	374 155	2 136 200	66.92	86.54

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			avr02	janv02 - avr02	avr02	janv02 - avr02	avr02	d12m
Énergie NB	permis 47	n	-47	- 280	0	0	0.00	0.00
	permis 90	g	8 079	70 260	528 641	5 295 563	65.43	81.64
		n	2 089	3 093	0	0	0.00	0.00
	permis 91	i	91 333	506 015	4 874 579	28 357 274	45.82	58.65
		n	-3 239	-5 033	0	0	0.00	0.00
	permis 148	i	13 621	13 621	668 023	668 023	49.04	49.04
Fraser Inc.	permis 147	g	24 630	105 930	1 758 918	7 215 019	71.41	67.14
WPS Power Dev.	licence 177	g	20 210	24 155	257 074	307 247	12.72	20.08
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			163 467	746 877	8 461 771	43 981 244	47.55	61.31
Nouvelle-Écosse								
NS Power Inc.	permis 122	i	2 721	3 384	102 119	111 567	37.53	32.97
sous-total export. gar. et int.: Nouvelle-Écosse			2 721	3 384	102 119	111 567	37.53	32.97
Ontario								
Cdn. Niagara	permis 84	g	30 172	114 375	1 275 071	4 299 093	42.26	43.32
D&W Subway	permis 26	g	145	688	0	0	0.00	0.00

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²		
			avr02	janv02 - avr02	avr02	janv02 - avr02	avr02	d12m	
Ont Power Gen	permis 24	g	14	147	29	295	2.00	2.00	
OPGI/OHIM	permis 21	i	563 509	1 545 911	22 918 083	58 915 972	40.49	48.65	
		s	0	11 912	0	0	0.00	0.19	
Soc ind Marché	permis 22	n	93 408	559 779	0	0	0.00	0.00	
sous-total export. gar. et int.: Ontario			593 840	1 661 121	24 193 182	63 215 359	40.56	48.15	
Québec									
Énergie MacLare	permis 112	g	62 619	97 087	4 449 852	5 919 606	71.06	51.81	
Hydro-Québec	licence	180	g	80 839	396 878	8 941 349	39 882 528	39.45	41.40
		181	g	12 928	79 540	1 471 080	7 893 155	42.49	41.72
		182	g	11 921	60 892	1 336 116	5 943 464	42.49	41.64
		183	g	23 392	104 332	2 536 888	10 672 703	42.49	41.57
		184	g	13 604	69 777	1 633 029	7 230 725	42.49	41.64
		20	g	0	510	0	35 665	0.00	70.58
		64	i	1 215 982	5 132 158	25 634 344	170 876 566	18.43	28.42
		65	g	0	0	1 849 600	1 849 600	0.00	151.58
MEHQ	permis 129	i	95 984	327 740	5 887 694	17 314 784	61.34	55.45	
sous-total export. gar. et int.: Québec			1 517 269	6 268 914	53 739 952	267 618 797	25.42	33.41	

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			avr02	janv02 - avr02	avr02	janv02 - avr02	avr02	d12m
Saskatchewan								
NorthPoint	permis 88	i	51 679	63 555	2 968 032	3 478 456	48.72	47.65
Powerex Corp.	permis 116	i	0	70	0	1 788	0.00	25.54
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			51 679	63 625	2 968 032	3 480 244	48.72	47.63
total exportations garanties et interruptibles:			3 366 518	12 655 705	139 216 699	556 420 211	36.44	61.67

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire (ou involontaire)

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			avr02	janv02 - avr02	avr02	janv02 - avr02	avr02	d12m
Alberta								
Aquila Canada	-	a	484	3 355	22 037	149 532	45.53	59.14
Enmax Marketing		a	32 485	181 827	1 295 734	6 621 587	39.89	37.52
TransAlta Ener.		a	20 574	149 007	645 308	4 403 192	31.37	30.03
TransCanada		a	1 337	2 887	51 661	133 519	38.64	42.70
sous-total import. achetées: Alberta			54 880	337 076	2 014 740	11 307 830	36.71	34.80
Colombie-Britannique								
BC Hydro		n	- 231 357	- 877 587	0	0	0.00	0.00
		s	71 444	71 444	0	0	0.00	0.00
Powerex Corp.		a	828 436	2 018 238	14 253 406	51 834 287	17.21	77.31
Teck Cominco		a	46 005	54 584	1 473 793	1 870 530	32.04	34.27
UtiliCorp BC		a	90	8 672	2 700	217 700	30.00	25.10
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			874 531	2 081 494	15 729 898	53 922 517	17.99	76.88

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire (ou involontaire)

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			avr02	janv02 - avr02	avr02	janv02 - avr02	avr02	d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	-	n	358	- 495 333	0	0	0.00	0.00
		a	242 839	868 329	6 964 712	23 702 017	28.68	35.06
sous-total import. achetées: Manitoba			242 839	868 329	6 964 712	23 702 017	28.68	35.06
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB		a	7 617	13 342	678 164	998 308	89.03	54.04
WPS Power Dev.		a	177	1 981	2 249	25 197	12.72	18.18
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			7 794	15 323	680 413	1 023 505	87.30	46.49
Ontario								
D&W Subway		a	140	650	0	0	0.00	0.00
Mirant Americas		a	25	25	623	623	24.91	24.91
OPGI/OHIM		a	44 602	221 409	2 661 447	12 181 161	59.67	67.29
		s	0	20 312	0	14 227	0.00	1.15

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire (ou involontaire)

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			avr02	janv02 - avr02	avr02	janv02 - avr02	avr02	d12m
Soc ind Marché	-	n	94 465	2 056 091	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Ontario			44 767	222 084	2 662 070	12 181 783	59.46	67.19
Québec								
Hydro-Québec		a	127 471	442 750	433 672	12 374 418	3.40	34.02
MEHQ		a	0	0	58 660	220 757	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Québec			127 471	442 750	492 332	12 595 176	3.86	34.33
Saskatchewan								
NorthPoint		a	105 596	387 123	3 900 378	12 388 318	36.94	32.00
sous-total import. achetées: Saskatchewan			105 596	387 123	3 900 378	12 388 318	36.94	32.00
total importations achetées:			1 457 878	4 354 179	32 444 543	127 121 146	22.25	61.63

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire (ou involontaire)

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A Sommaire des exportations par destination et source

page 1
02/05/30

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		avr02	janv02 - avr02	avr02	janv02 - avr02	avr02	d12m
Alaska	Colombie-Britannique	125	471	16 301	30 126	130.87	68.83
sous-total export.: Alaska		125	471	16 301	30 126	130.87	68.83
Arizona	Colombie-Britannique	1 446	19 505	75 228	971 531	52.02	99.35
sous-total export.: Arizona		1 446	19 505	75 228	971 531	52.02	99.35
Californie	Colombie-Britannique	260 239	849 400	10 222 930	33 461 918	39.28	232.04
sous-total export.: Californie		260 239	849 400	10 222 930	33 461 918	39.28	232.04
Colorado	Colombie-Britannique	800	5 385	42 958	229 379	53.70	226.94
sous-total export.: Colorado		800	5 385	42 958	229 379	53.70	226.94
Dakota du Nord	Colombie-Britannique	15	42	753	2 486	50.17	53.00
	Saskatchewan	51 679	63 555	2 968 032	3 478 456	48.72	47.65
sous-total export.: Dakota du Nord		51 694	63 597	2 968 784	3 480 942	48.72	47.67
Dakota du Sud	Colombie-Britannique	2	35	0	0	0.00	0.00
sous-total export.: Dakota du Sud		2	35	0	0	0.00	0.00
Maine	Nouveau-Brunswick	163 467	746 877	8 461 771	43 981 244	47.55	61.31
	Nouvelle-Écosse	2 721	3 384	102 119	111 567	37.53	32.97
	Québec	95 984	327 740	5 887 694	17 314 784	61.34	55.45
sous-total export.: Maine		262 172	1 078 001	14 451 584	61 407 595	52.49	60.21
Massachusetts	Québec	30 379	54 403	2 845 416	3 755 391	93.66	53.33
sous-total export.: Massachusetts		30 379	54 403	2 845 416	3 755 391	93.66	53.33
Michigan	Ontario	145	688	0	0	0.00	0.00
sous-total export.: Michigan		145	688	0	0	0.00	0.00

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A Sommaire des exportations par destination et source

page 2
02/05/30

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		avr02	janv02 - avr02	avr02	janv02 - avr02	avr02	d12m
Minnesota	Ontario	34 722	126 777	1 364 387	4 761 156	39.29	45.26
sous-total export.: Minnesota		34 722	126 777	1 364 387	4 761 156	39.29	45.26
Montana	Saskatchewan	0	70	0	1 788	0.00	25.54
sous-total export.: Montana		0	70	0	1 788	0.00	25.54
ND/Minn	Manitoba	559 471	2 032 695	32 420 970	112 472 124	57.72	52.67
sous-total export.: ND/Minn		559 471	2 032 695	32 420 970	112 472 124	57.72	52.67
New York	Ontario	558 973	1 533 656	22 828 796	58 454 203	40.65	48.46
	Québec	1 239 467	5 140 134	28 677 900	173 234 522	19.04	29.58
sous-total export.: New York		1 798 440	6 673 791	51 506 696	231 688 725	25.76	34.65
Oregon	Alberta	0	9 454	0	449 052	0.00	62.69
	Colombie-Britannique	13 215	47 080	680 088	4 166 792	51.46	177.02
sous-total export.: Oregon		13 215	56 534	680 088	4 615 844	51.46	170.52
Pennsylvanie	Colombie-Britannique	0	30	0	573	0.00	19.09
sous-total export.: Pennsylvanie		0	30	0	573	0.00	19.09
Vermont	Québec	151 439	746 637	16 328 942	73 314 100	41.12	42.02
sous-total export.: Vermont		151 439	746 637	16 328 942	73 314 100	41.12	42.02
Washington	Alberta	28 067	163 221	1 036 121	6 099 778	36.92	51.10
	Colombie-Britannique	174 162	784 466	5 256 295	20 129 242	30.18	65.47
sous-total export.: Washington		202 229	947 687	6 292 416	26 229 019	31.12	63.98
total exportations:		3 366 518	12 655 705	139 216 699	556 420 211	36.44	61.67

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B Sommaire des importations par source et destination

page 3
02/05/30

source	destination	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		avr02	janv02 - avr02	avr02	janv02 - avr02	avr02	d12m
Dakota du Nord	Saskatchewan	105 596	387 123	3 900 378	12 388 318	36.94	32.00
sous-total import.: Dakota du Nord		105 596	387 123	3 900 378	12 388 318	36.94	32.00
Maine	Nouveau-Brunswick	7 794	15 323	680 413	1 023 505	87.30	46.49
	Québec	0	0	58 660	220 757	0.00	0.00
sous-total import.: Maine		7 794	15 323	739 073	1 244 262	94.82	59.89
Michigan	Ontario	41 540	214 852	2 471 499	11 875 466	59.50	53.83
sous-total import.: Michigan		41 540	214 852	2 471 499	11 875 466	59.50	53.83
Minnesota	Ontario	2	1 407	21	20 598	10.50	18.11
sous-total import.: Minnesota		2	1 407	21	20 598	10.50	18.11
ND/Minn	Manitoba	242 839	868 329	6 964 712	23 702 017	28.68	35.06
sous-total import.: ND/Minn		242 839	868 329	6 964 712	23 702 017	28.68	35.06
New York	Ontario	3 225	5 825	190 550	285 719	59.09	109.02
	Québec	127 471	442 750	433 672	12 374 418	3.40	34.02
sous-total import.: New York		130 696	448 575	624 222	12 660 137	4.78	48.41
Oregon	Alberta	582	957	21 818	39 345	37.49	38.32
	Colombie-Britannique	0	2 605	0	62 500	0.00	23.99
sous-total import.: Oregon		582	3 562	21 818	101 845	37.49	31.62
Washington	Alberta	54 298	336 119	1 992 922	11 268 485	36.70	34.78
	Colombie-Britannique	874 531	2 078 889	15 729 898	53 860 017	17.99	76.90
sous-total import.: Washington		928 829	2 415 008	17 722 820	65 128 503	19.08	74.07
total importations:		1 457 878	4 354 179	32 444 543	127 121 146	22.25	61.63

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



Tableau 4 Rapport sur les sources de production¹ Exportations canadiennes

type de combustible	avr02		
	énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ²	\$CAN/MW.h ²
autres	453 041	17 344 006	38.28
charbon canadien	29 148	1 119 004	38.39
charbon importé	498 527	20 336 119	40.79
gaz naturel	19 932	1 323 132	66.38
hydraulique	2 165 172	67 268 604	31.07
nucléaire	6 284	290 399	46.21
pétrole importé	63 535	3 150 876	49.59
total	3 235 639	110 832 139	34.25

notes:

1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



Tableau 5 Rapport sur les sources de production ¹ par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	avr02		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ²	\$CAN/MW.h ²
BC Hydro	hydraulique	permis 105	125	16 301	130.87
		permis 192	82 893	0	0.00
		traité 0	15 729	0	0.00
		sous-total	98 747	16 301	0.17
	sous-total		98 747	16 301	0.17
Énergie MacLare	hydraulique	permis 112	62 619	4 449 852	71.06
		sous-total	62 619	4 449 852	71.06
	sous-total		62 619	4 449 852	71.06
Énergie NB	autres	permis 47	3 080	122 791	39.87
		permis 90	2 693	176 194	65.43
		permis 91	14 908	683 131	45.82
		permis 148	4 788	234 799	49.04
		sous-total	25 468	1 216 915	47.78
	charbon canadien	permis 47	79	10 880	138.60
		permis 90	238	15 547	65.43
		permis 91	3 949	180 972	45.82
		permis 148	238	11 657	49.04
		sous-total	4 503	219 056	48.65

notes:

1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5 Rapport sur les sources de production ¹ par exportateur

page 2
02/05/30

exportateur	type de combustible	autorisation	avr02		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ²	\$CAN/MW.h ²
Énergie NB	charbon importé	permis 47	247	53 189	215.25
		permis 90	1 102	72 102	65.43
		permis 91	19 450	891 267	45.82
		permis 148	122	5 998	49.04
		sous-total	20 921	1 022 555	48.88
	gaz naturel	permis 47	59	529	9.01
		permis 90	12	785	65.43
		sous-total	71	1 314	18.58
	nucléaire	permis 47	0	1 821	0.00
		permis 90	31	2 028	65.43
		permis 91	6 253	286 549	45.82
		sous-total	6 284	290 399	46.21
	pétrole importé	permis 47	2 127	184 945	86.96
		permis 90	4 004	261 985	65.43
		permis 91	46 773	2 143 299	45.82
		permis 148	8 474	415 569	49.04
sous-total		61 377	3 005 797	48.97	
sous-total		118 624	5 756 037	48.52	
Enmax Marketing	charbon canadien	permis 169	24 645	899 948	36.52
		sous-total	24 645	899 948	36.52
	sous-total		24 645	899 948	36.52

notes:

1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



Tableau 5

Rapport sur les sources de production ¹ par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	avr02		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ²	\$CAN/MW.h ²
Hydro-Manitoba	autres	permis 144	17 580	1 420 582	80.81
		permis 155	424	30 158	71.13
		sous-total	18 004	1 450 740	80.58
	hydraulique	licence 170	270 950	18 928 634	69.86
		permis 35	0	16 227	0.00
		permis 46	233 879	9 871 763	42.21
		permis 68	15 841	684 074	43.18
		permis 155	20 276	1 442 172	71.13
		sous-total	540 946	30 942 869	57.20
	sous-total		558 950	32 393 609	57.95
Hydro-Québec	hydraulique	licence 180	80 839	3 189 040	39.45
		licence 181	12 928	549 339	42.49
		licence 182	11 921	506 550	42.49
		licence 183	23 392	993 978	42.49
		licence 184	13 604	578 064	42.49
		permis 64	1 215 982	22 407 498	18.43
	sous-total	1 358 666	28 224 469	20.77	
sous-total		1 358 666	28 224 469	20.77	

notes:

1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5 Rapport sur les sources de production ¹ par exportateur

page 4
02/05/30

exportateur	type de combustible	autorisation	avr02			
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ²	\$CAN/MW.h ²	
OPGI/OPIM	autres	permis 21	10 350	422 945	40.86	
		sous-total	10 350	422 945	40.86	
	charbon importé	permis 21	477 606	19 313 564	40.44	
		sous-total	477 606	19 313 564	40.44	
	gaz naturel	permis 21	19 861	1 321 818	66.55	
		sous-total	19 861	1 321 818	66.55	
	hydraulique	permis 21	53 534	1 610 267	30.08	
		sous-total	53 534	1 610 267	30.08	
	pétrole importé	permis 21	2 158	145 079	67.23	
		sous-total	2 158	145 079	67.23	
		sous-total		563 509	22 813 673	40.49
	Powerex Corp.	autres	permis 118	399 219	14 253 406	35.70
			sous-total	399 219	14 253 406	35.70
		sous-total		399 219	14 253 406	35.70
	Teck Cominco	hydraulique	permis 132	50 660	2 024 846	39.97
sous-total			50 660	2 024 846	39.97	
sous-total			50 660	2 024 846	39.97	
total			3 235 639	110 832 139	34.25	

notes:

1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles